

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 14 (1896)

**Heft:** 300

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

(inkl. Porto)  
**Schweiz:** Jährlich Fr. 8, 2<sup>me</sup> Semester  
 2<sup>me</sup> — Ausland: Jährlich Fr. 12.  
 2<sup>me</sup> Semester Fr. 12.  
 In der Schweiz kann man in der Post  
 abwickeln werden; im Ausland auch  
 durch Postmandat; an die Administra-  
 tion des Blattes in Bern.  
 Preis einer Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
**Suisse:** un an fr. 6, 2<sup>me</sup> semestre fr. 3.  
**Etranger:** un an fr. 12,  
 2<sup>me</sup> semestre fr. 12.  
 On s'abonne, en Suisse, exclusivement  
 aux offices postaux; à l'Etranger, aux  
 offices postaux et aux agences de la  
 Direction de l'Administration de la famille, à Berne.  
 Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Fenille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung  
regelmässig Mittwoch und Samstag  
abends. Nach Bedürfnis erscheint  
das Blatt auch an andern Tagen.

**Redaktion und Administration**  
im Schweizerischen Handelsdepartement.

**Rédaction et Administration**  
au Département fédéral du commerce.

La feuille est expédiée  
régulièrement les mercredis et samedis  
soir; elle paraît en outre d'autres  
jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 20 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Insertos werden  
von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annonce-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 20 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les  
annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire**

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Déchets d'or et d'argent (Gold- und Silberabfälle). — Tunis. — Bundesbank. — Konsulate. — Banque de la Confédération suisse. — Consulats. — Ansässige Banken. — Banques étrangères.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Amtlicher Teil. — Partie officielle.****Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.****„GERMANIA“, Lebens-Versicherungs-Aktion-Gesellschaft zu Stettin.**

Unter Aufhebung des bisherigen, wird das Rechtsdomizil für den Kanton Basel-Stadt verzeigt bei Herrn Fischer jun., Incasso und Agenturgeschäft, Eisengasse 13, in Basel.

Zürich, 29. Oktober 1896.

Zentral-Bureau der „Germania“ für die Schweiz:  
(D. 100) Fr. Uhrig.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.****Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schadenscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich begläubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt eingeschenken.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorfahrtrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorfahrtrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beitreten.

**Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III.**

Gemeinschuldner: Ammann, Ernst, Baumeister, wohnhaft an der Bäckerstrasse Nr. 26, Zürich III.

Datum der Konkursöffnung: 13. Oktober 1896.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 7. November 1896, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum «Posthof», an der Bäckerstrasse in Zürich III.

Eingabefrist: Bis 28. November 1896.

Gemeinschuldner: Bernat, Jakob, Baumeister, wohnhaft an der Freystrasse Nr. 7, in Zürich III.

Datum der Konkursöffnung: 17. Oktober 1896.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. November 1896, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Posthof» beim Bahnhof Enge.

Eingabefrist: Bis 30. November 1896.

**Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II.**

Gemeinschuldner: Süss, David, Bauunternehmer, zur «Frohalp», Wollishofen, Zürich II.

Datum der Konkursöffnung: 20. Oktober 1896.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 11. November 1896, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Freihof» beim Bahnhof Enge.

Eingabefrist: Bis 30. November 1896.

**Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III.**

Gemeinschuldnerin: Firma Munari & Fraccaro, Bauunternehmer, in Wiedikon, Zürich III.

Datum der Konkursöffnung: 1. Oktober 1896.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungsgesetzes).

Eingabefrist: Bis 20. November 1896.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Morges.**

Faillite: La société en nom collectif Baum Frères, à Buchillon.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 octobre 1896.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 2 novembre 1896, à 11 heures du jour, en Maison de Justice, à Morges.

Délai pour les productions: 30 novembre 1896.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern.****Konkursamt Bern-Stadt.**

(1381)

Gemeinschuldner: Wagner, Marie, geb. Streit, Buchbindergeschäft, in der Länggasse zu Bern (S. H. A. B. Nr. 242 vom 29. August 1896, pag. 995). Anfechtungsfrist: Bis 10. November 1896.

**Kt. Bern.****Konkursamt Nidau.**

(1384)

Gemeinschuldner: Batschelet, Johann, Bendichts sel., Landwirt und Wirt, auf der Bellevue zu Port (S. H. A. B. Nr. 263 vom 19. September 1896, pag. 1081). Anfechtungsfrist: Bis 10. November 1896.

**Ct. de Vaud.****Office des faillites d'Avenches.**

(1382)

Faillit: Doleires, Jules, d'Albert, serrurier, à Avenches (F. o. s. du c. du 5 septembre 1896, n° 248, page 1019). Délai pour intenter l'action en opposition: 10 novembre 1896.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

(B.G. 261.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. St. Gallen.****Konkursamt Tablat in St. Fiden.**

(1390)

Gemeinschuldner: Umbricht, Isidor, Michler, Buchenthal, St. Fiden (S. H. A. B. Nr. 198 vom 15. Juli 1896, pag. 819; Nr. 280 vom 7. Oktober 1896, pag. 1151 und Nr. 292 vom 21. Oktober 1896, pag. 1201). Anfechtungsfrist: Bis 10. November 1896.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.G. 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Basel-Stadt.****Konkursamt Basel.**

(1392)

Gemeinschuldner: Steinbock, Adolf, Schuhhändler, Basel (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juni 1896, pag. 667; Nr. 210 vom 25. Juli 1896, pag. 867; Nr. 239 vom 26. August 1896, pag. 983; Nr. 245 vom 2. September 1896, pag. 1007 und Nr. 267 vom 23. September 1896, pag. 1099). Datum des Schlusses: 30. Oktober 1896.

**Kt. Graubünden. Konkursamt Maienfeld in Fläsch.**

(1391)

Gemeinschuldnerin: Mutzner, Christine, Handlung zum «Löwen», in Maienfeld (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juni 1896, pag. 667; Nr. 198 vom 15. Juli 1896, pag. 819 und Nr. 202 vom 18. Juli 1896, pag. 835). Datum des Schlusses: 20. Oktober 1896.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.G. 257.)

(L. P. 257.)

**Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy.**

(1385)

Faillit: Jeanneret, Alcide, en son vivant fabricant de cadavres, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 12 août 1896, n° 226, page 934 et du 26 septembre 1896, n° 271, page 1115).

Date du dépôt des conditions de la vente: Dès le 20 novembre 1896. Jour, heure et lieu des enchères: Mercredi, 2 décembre 1896, dès les 2 1/2 heures de l'après-midi, chez M. Jobin, aubergiste à la cité, Porrentruy.

Désignation des immeubles mis en vente:

**Ban de Porrentruy.**

Cadastral Section No	Lieu de situation et nature des immeubles	Contenance Acres Centiares	Estimation du cadastral
A 1359	La Cité, aiseance . . . . .	32	120
A 1360	habitation . . . . .	77	900
1361	jardin . . . . .	1	78
1362	charrière . . . . .	46	500
	assise . . . . .		480

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Payerne.**

(1386)

Faillit: Hégi, Joseph, négociant, à Payerne (F. o. s. du c. du 12 août 1896, n° 226, page 934; du 29 août 1896, n° 242, page 996 et du 3 octobre 1896, n° 277, page 1139).

Jour, heure et lieu des enchères: Jeudi, 5 novembre 1896, dès 9 1/2 heures du matin, dans les entrepôts Rue de la Gare, à Payerne.

Désignation des objets mis en vente: Chêdaï appartenant à la masse en faillite du susdit, soit: Voiture, chars à ponts, traîneau, barnais, colliers, hache-paille, herses et divers autres objets.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe. (B.G. 295—297 und 800.)

### Sursis concordataire et appel aux créanciers. (L.P. 295—297 et 800.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bestimmten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingeschaut werden.

**Ct. de Vaud.** *Président du Tribunal de Lausanne.* (1388/1389)

Débiteur: Grivel, Henri, marchand-tailleur, Place St-François, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis: 28 octobre 1896.

Commissaire au sursis concordataire: V. Deprez, préposé aux faillites, à Lausanne.

Délai pour les productions: 24 novembre 1896.

Assemblée des créanciers: Samedi, 12 décembre 1896, à 2 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 1<sup>er</sup> décembre 1896, au bureau du commissaire, 7, Place Chauderon.

Débiteur: Knoedler, Th., coutelier, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis: 28 octobre 1896.

Commissaire au sursis concordataire: V. Deprez, préposé aux faillites, à Lausanne.

Délai pour les productions: 24 novembre 1896.

Assemblée des créanciers: Samedi, 12 décembre 1896, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 1<sup>er</sup> décembre 1896, au bureau du commissaire, 7, Place Chauderon.

### Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation du concordat.

(B.G. 804.) (L.P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Neuchâtel.** *Tribunal cantonal.* (1377)

Débiteur: Barhezat, Frédéric-Louis, négociant en horlogerie, 6, Rue du Parc, à La Chaux-de-Fonds (F.o.s. du c. du 24 juin 1896, n° 173, page 719).

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 11 novembre 1896, à 11 heures du matin, au Château de et à Neuchâtel.

## Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

### Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites de Payerne.* (1387)

### Vente de marchandises.

Faillite de Hégi, Joseph, négociant, à Payerne.

L'administration de cette masse informe le public qu'elle procédera de gré à gré à la vente des marchandises comme suit, chaque jour dès 10 heures du matin, dans les entrepôts Rue de la Gare: Mardi, 3 novembre 1896, Vendredi, 6 novembre 1896; Mardi, 10 novembre 1896.

Ces marchandises ont été estimées par expert valoir environ 12,000 fr., elles consistent en tabacs, cigares, épicerie, denrées coloniales, mercerie, etc.

L'inventaire de celles-ci peut être consulté au bureau de l'Office par les amateurs.

Excellent occasion de se pourvoir.

Donné le 26 octobre 1896.

*L'Office des faillites de Payerne:  
S. Delorme, préposé.*

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1896. 28. Oktober. Die Firma Weisbrod-Stutz in Affoltern a. A. (S. H. A. B. vom 12 August 1884, pag. 565) erteilt Prokura an Gustav Weishrod, von und in Affoltern a. A.

28. Oktober. Die Firma Wegmann & Co in Zürich I (S. H. A. B. vom 1. Juli 1896, pag. 755) — Gesellschafter: Gustav Adolf Wegmann und Conrad Wegmann, sen. — ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

28. Oktober. Die Firma Jacques Wyss in Zürich I (S. H. A. B. vom 1. Mai 1893, pag. 431) hat ihren Sitz und das Geschäftslokal nach Zürich II, Mythenstrasse 21, verlegt und erteilt Prokura an Gustav Adolf Wegmann, von Zürich, in Zürich I.

28. Oktober. Die Genossenschaft Schweizerischer Verband Credit-reform in Zürich I (S. H. A. B. vom 30. Januar 1896, pag. 111) hat an ihrem Verbandstage vom 5. und 6. Juli 1896 eine Statutenrevision vorgenommen, nach welcher den bisherigen Publikationen gegenüber als Änderungen zu konstatieren sind: Die Firma in französischer Sprache lautet: «Union suisse pour le sauvegarde des Crédits»; ihr Zweck ist dadurch erweitert, dass sie die Ziele und Bestrebungen örtlich abgegrenzter Sektionen durch gemeinsame Tätigkeit für Handel und Gewerbe nach allen Seiten hin nutzbar machen will. Der Centralvorstand besteht aus Präsident, Vize-präsident, Aktuar und zwei Beisitzern und vertritt die Genossenschaft durch die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift je eines der beiden ersten mit dem Aktuar gerichtlich und aussergerichtlich; als Mitglieder des Vorstandes sind zurückgetreten: Julius Widmer-Düring und Hans Fretz und als neue

solche (Beisitzer) gewählt worden Rudolf Sprüngli, von Zürich, in Zürich I, und Carl Schoop-Raths, von Schaffhausen, in Zürich I. Das Geschäftslokal befindet sich heute: Ohere Kirchgasse 25.

28. Oktober. Inhaber der Firma Frau Korrodi-Schäppi in Zürich III ist Barbara Korrodi, geb. Schäppi, von Oetwil a. See, in Zürich III. An- und Verkauf von Liegenschaften und Fuhrhalterei. Seebahnstrasse 84. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Jakob Emil Korrodi.

28. Oktober. Die Firma U. Forrer-Ganz in Zürich I (S. H. A. B. vom 28. Januar 1896, pag. 99) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Oktober. Inhaber der Firma Fritz Wächter in Zürich III ist Fritz Wächter, von Möntthal (Aargau), in Zürich III. Liegenschaftenagentur. Kanzleistrasse 63.

29. Oktober. Die Firma Casp. Frey in Dietikon (S. H. A. B. vom 12. Dezember 1893, pag. 1053) verzeigt als fernere Natur des Geschäftes: Fabrikation von Cementröhren.

29. Oktober. Die Firma C. Furrer in Winterthur (S. H. A. B. vom 9. Dezember 1892, pag. 1045) hat ihr Geschäft daselbst verkauft und betreibt nunmehr ein solches in Spezerei- und Kolonialwaren unter der neuen Firma C. Furrer-Frank an der Wülflingerstrasse in Veltheim.

29. Oktober. Die Firma Jacob Gamper-Eichenberger in Henggart (S. H. A. B. vom 29. November 1887, pag. 903) ändert die Natur ihres Geschäftes ab: Cigarrenfabrikation und Handel en gros.

29. Oktober. Die Firma Fritz Gauger in Unterstrass (S. H. A. B. vom 9. Februar 1883, pag. 114) verzeigt als Domizil, Geschäftslokal, Wohnort des Inhabers und numehrige Natur des Geschäftes: Zürich IV, Niklausgasse, Rolladenfabrik und Wellblech-Walzwerk.

29. Oktober. Die Firma P. Glenck in Zürich (S. H. A. B. vom 14. Dezember 1889, pag. 905) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal Zürich I, Tonhallestrasse 3, als Wohnort der Inhaberin und des Prokuristen Ernst Glenck Zürich V und als nunmehrige Natur des Geschäftes: Ofenfabrikation, Kochherde, Bad- und Waschhauseinrichtungen.

29. Oktober. Die Firma F. Goldberger in Zürich (S. H. A. B. vom 7. September 1883, pag. 909) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal Zürich I, Centralhof 7, als Wohnort des Inhabers Zürich II, als numehrige Natur des Geschäftes: Agenturen in Konfektion, Manufakturwaren und Bonnerie, und erteilt Prokura an Caroline Goldberger, geb. Cone, von Berlin, in Zürich II, die Ehefrau des Inhabers.

29. Oktober. Die Firma Fried. Gut in Zürich I (S. H. A. B. vom 4. April 1895, pag. 389) verzeigt als Natur ihres Geschäftes: Garne, Fabrikation und Handel in Bonnerie und andern Bekleidungsartikeln.

29. Oktober. Die Firma Bourry-Séquin & Cie in Zürich I (S. H. A. B. vom 11. Januar 1896, pag. 35) teilt mit, dass die Gesellschafterin Amélie Bourry-Séquin in Zürich V und der Prokurst Hermann Huber in Zürich II wohnen.

29. Oktober. Die Firma Hanhart, Hochuli & Co. in Winterthur (S. H. A. B. vom 2. Januar 1895, pag. 2) verzeigt als numehrige Natur ihres Geschäftes: Fabrikation und Export von Tricotierwaren. Die beiden unbeschränkt haftbaren Gesellschafter Oskar Hanhart und Fritz Hochuli wohnen in Winterthur.

29. Oktober. Die Firma U. Hofmann-Weiss in Winterthur (S. H. A. B. vom 26. März 1883, pag. 317) führt keine Holzhandlung mehr.

29. Oktober. Die Firma Frau Huber in Winterthur (S. H. A. B. vom 9. April 1883, pag. 389) verzeigt als numehrige Natur ihres Geschäftes: Kleider- und Tuchwaren.

29. Oktober. Die Firma Jacob Jäggli in Ober-Winterthur (S. H. A. B. vom 24. Januar 1885, pag. 59) verzeigt als numehrige Natur ihres Geschäftes: Maschinenfabrik, Seiden- und Baumwollzwirnerei, Färberei und Wollstrickgarne en gros.

29. Oktober. Die Firma J. Kaufmann-Wegmann in Winterthur (S. H. A. B. vom 29. Oktober 1889, pag. 811) verzeigt als Natur ihres Geschäftes: Quincailleerie, Reiseartikel, Leder- und Spielwaren.

29. Oktober. Die Firma F. Kienast in Winterthur (S. H. A. B. vom 3. März 1883, pag. 221) verzeigt als numehrige Natur ihres Geschäftes: Fabrikation von Messerschmidartikeln und Formerkzeugen.

29. Oktober. Die Firma Ed. Kunz in Zürich (S. H. A. B. vom 23. Februar 1883, pag. 181) verzeigt als Domizil, Geschäftslokal und Wohnort des Inhabers Zürich I, Limmatquai 14 und fügt der Natur ihres Geschäftes ferner bei: Konfektion und Aussteuern.

29. Oktober. In der Firma Nageli-Weidmann & Cie in Zürich I (S. H. A. B. vom 3. Januar 1895, pag. 5) verzeigt der Kollektivgesellschafter Joh. Caspar Rüegg als Wohnort Zürich I und fügt der bisherigen Natur des Geschäftes bei: Geschäfts-Bücherfabrikation.

29. Oktober. Aus dem Vorstande der Genossenschaft Allgemeiner Konsumverein Helvetia in Zürich IV (S. H. A. B. vom 24. Januar 1896, pag. 87) ist getreten: Heinrich Vontobel und an dessen Stelle gewählt worden: Jean Müller, von Zürich, in Zürich IV.

29. Oktober. Die Firma Rud. Schmid in Aussersihl (S. H. A. B. vom 15. März 1883, pag. 229) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. Oktober. Inhaber der Firma Fried. Müller in Zürich III ist Friedrich Müller, von Zürich, in Zürich III. Tafelessigfabrikation und Seifhandlung. Werdstrasse 58.

29. Oktober. Die Firma E. Ammann, Baumstr. in Zürich III (S. H. A. B. vom 12. Oktober 1896, pag. 1167) wird hiermit infolge Konkurses von Anteswegen gelöscht.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Aarwangen.

1896. 30. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Baugesellschaft Langenthal in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 64 vom 16. Mai 1888, pag. 491, und Nr. 251 vom 1. Dezember 1893, pag. 1019) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 17. August 1896 aufgelöst und die Liquidation dem Vorstande übertragen, der sie bereits beendigt hat, so dass die Firma erloschen ist.

#### Bureau Bern.

29. Oktober. Die im Handelsregister von Bern eingetragene Aktiengesellschaft Torgförsellschaft in Hagnék, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. vom 5. November 1889, pag. 824), hat in der Generalversammlung vom 9. Juni 1896 am Platze des verstorbenen Verwalters und Prokursten Johann Wälti neu gewählt: Fritz Christen, von Rüegsau, in Hagnék, als Verwalter und Prokurst.

29. Oktober. Der im Handelsregister von Bern eingetragene Thierschzverein, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. 1888, pag. 625, 1894, pag. 5, und 1894, pag. 68), hat in der Hauptversammlung vom 29. April 1896 und Komiteesitzung vom 13. Mai 1896 gewählt als Präsident Hermann Fischer,

von Tennwyl (Aargau), und als Vizepräsident Johann Jenni von Allmen, von Uetendorf, beide in Bern.

29. Oktober. Die im Handelsregister von Bern eingetragene Genossenschaft Einwohner-Ersparnisskasse des Amtsbezirks Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. vom 18. Mai und 24. Oktober 1883, pag. 574 und 941, vom Jahr 1886, pag. 759, vom 29. November 1890, pag. 833, vom 29. November 1892, pag. 1002, vom 4. März 1895, pag. 225, und vom 11. November 1895, pag. 1147), hat in den Versammlungen vom 11. September 1896 und 23. Oktober 1896 die erledigten Stellen wie folgt besetzt: Zum Präsidenten der Hauptversammlung und des Verwaltungsrates Eduard Steck; zum Vizepräsidenten August Ballif-Kurz; zu Beisitzern des Verwaltungsrates Johann Glauser und Ernst von Büren, alle von und in Bern. Von den Gewählten sind zur Zeichnung für die Anstalt (Vertretung nach aussen) berechtigt der Präsident, bzw. der Vizepräsident jeweilen kollektiv mit dem Sekretär des Verwaltungsrates.

#### Bureau Biel.

29. Oktober. Die Firma F. Schneider in Bözingen (S. H. A. B. Nr. 26 vom 6. Februar 1891) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Bureau Interlaken.

29. Oktober. Die im S. H. A. B. vom 3. Juni 1891, pag. 513 publizierte Firma M. Müller-Stähli in Interlaken ist wegen Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma W. Müller z. Hotel Belvédère in Interlaken, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «M. Müller-Stähli» übernimmt, ist Wilhelm Müller, von Burgdorf, in Interlaken. Natur des Geschäftes: Betrieb des genannten Hotels.

#### Bureau Schlosswyl /Bezirk Konolfingen/.

30. Oktober. Die Kässereigenossenschaft Münsingen in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 96 vom 4. April 1896, pag. 396), hat ihren Vorstand für die Zeit vom 1. Dezember 1896 bis 1. Dezember 1898 bestellt: Als Präsident Friedr. Strahm; als Vizepräsident und Kassier Joh. Dubach; als Sekretär C. Wyder, Notar, und als Beisitzer Joh. Brechbühl und Friedr. Gfeller, alles die bisherigen, sowie als neuen Beisitzer, am Platz des Joh. Ulr. Gehrig, Niklaus Krieg in Münsingen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1896. 26. Oktober. Inhaber der Firma Tognetti Baumeister in Basel ist Francesco Tognetti, von Ponte-Tresa (Tessin), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Baugeschäft. Geschäftslokal: Pfeffingerstrasse 97.

26. Oktober. Mathias Hartmann, von Dürkheim a. H. (Bayern), wohnhaft in Basel, und Carl Stalder, von und in Basel, haben unter der Firma Hartmann & Stalder in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1896 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Architekturbureau. Geschäftslokal: Bäumleingasse 2.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1896. 28. Oktober. Die Firma Frau J. Wüscher-Bek in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 61 vom 27. April 1883, pag. 484) hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert: in Weiss-, Wollen- und Seidenwarenhandlung und Pelzwaren.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Zofingen.

1896. 27. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Elektricitätsgesellschaft Zofingen in Zofingen (S. H. A. B. 1895, pag. 1171) hat in ihrer Generalversammlung vom 10. Oktober 1896 ihre Statuten revidiert. Die vorgenommene Änderung betrifft keine publizierte Thatsache.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno.

1896. 28 ottobre. La ditta Chiara Bartolomeo, in Muralto (F. u. s. di c. del 27 maggio 1891, n° 121, pag. 494), è cancellata per decesso del titolare.

##### Ufficio di Mendrisio.

28 ottobre. La ditta individuale Travella Giovanni, in Monte (F. u. s. di c. del 13 luglio 1892, n° 160), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Motiers /district du Val-de-Travers/.

1896. 28 octobre. La société Eglise indépendante de Fleurier, à Fleurier (F. o. s. du c. des 30 novembre 1884, n° 96, pages 810 et 9 juillet 1895, n° 176, page 741), a nommé secrétaire, en remplacement de James Clerc, démissionnaire, Louis-Frédéric Robert, qui signera collectivement avec le président et le caissier au nom de la société.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements.

28. Oktober 1896, 4 Uhr p.

Nr. 8713.

A. Alter-Balsiger, Fabrikant,  
Solothurn (Schweiz).



### Teigwaren.

29 octobre 1896, 8 h. a.

Nr. 8714.

Arthur Didisheim & C<sup>e</sup>, Fabrique exact,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



### Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

29 octobre 1896, 8 h. a.

Nr. 8715.

Arthur Didisheim & C<sup>e</sup>, Fabrique exact,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



### Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

29 octobre 1896, 8 h. a.

Nr. 8716.

Arthur Didisheim & C<sup>e</sup>, Fabrique exact,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



### Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages

## Tableau des opérations d'achat, de fonte et d'essai de déchets d'or et d'argent faites pendant le 3<sup>e</sup> trimestre de l'année 1896.

Arrondissements	Athiers, fonderies et usines	Opérations (Bordereaux rentrés)					Déchets achetés (valeur payée)													
		Juillet	Août	Septembre	TOTAL	3 <sup>e</sup> trimestre 1896	Juillet	Août	Septembre	TOTAL	3 <sup>e</sup> trimestre 1896	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	Fr.	Ot.	
1. Biel . . . . .	10	811	809	275	895	858	70,590	70	64,782	10	68,474	25	198,847	05	125,468	—	—	—	—	
2. Chaux-de-Fonds . . . . .	25	841	857	724	2,422	2,364	117,510	75	148,661	06	88,984	40	855,156	20	293,055	65	—	—	—	
3. Delémont . . . . .	8	5	4	5	14	—	1,385	20	1,989	95	184	50	8,559	65	—	—	—	—	—	
4. Fleurier . . . . .	8	26	22	81	79	77	2,659	70	1,723	25	1,718	65	6,101	60	6,095	55	—	—	—	
5. Genève . . . . .	10	111	92	81	284	813	27,912	10	21,802	40	17,065	—	66,779	50	72,160	80	—	—	—	
6. Granges (Soleure) . . . . .	2	15	18	20	58	46	1,892	50	1,510	06	1,062	65	4,455	20	3,994	40	—	—	—	
7. Locle . . . . .	14	212	185	162	559	539	46,615	95	31,696	50	15,710	70	94,023	15	84,886	60	—	—	—	
8. Neuchâtel . . . . .	8	13	30	27	70	69	1,388	06	2,400	40	3,182	75	6,951	20	6,115	45	—	—	—	
9. Nyon . . . . .	8	60	50	45	155	114	2,726	20	8,217	75	804	80	6,748	75	4,062	40	—	—	—	
10. Porrentruy . . . . .	8	128	128	114	870	349	6,881	25	10,490	10	6,385	65	28,707	—	16,299	90	—	—	—	
11. St-Imier . . . . .	7	114	88	86	288	252	8,763	15	6,381	80	7,407	15	29,581	60	14,401	05	—	—	—	
12. Schaffhouse . . . . .	2	12	8	9	29	82	2,468	15	980	68	1,114	85	4,568	15	10,910	10	—	—	—	
13. Tramelan . . . . .	1	118	108	59	275	264	8,650	70	2,660	50	1,762	80	8,074	—	5,561	95	—	—	—	
8 <sup>e</sup> trimestre 1896	96	1,961	1,889	1,688	5,488	5,277	294,444	40	298,966	80	208,777	85	801,488	05	642,001	85	—	—	—	
9 <sup>e</sup> trimestre 1896	99	1,866	1,899	1,512	5,277	—	227,019	55	285,816	75	179,885	55	642,001	85	—	—	—	—	—	
Difference en faveur du 8 <sup>e</sup> trimestre 1896	—	95	—	10	126	311	—	67,424	85	62,949	55	29,111	80	159,486	20	—	—	—	—	
Berne, le 31 octobre 1896.																				

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

## Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

### Tunis.

In Ergänzung unserer Notiz in Nr. 286 vom 14. ds. bringen wir hiermit den vollständigen Tarif zur Kenntnis, welcher infolge der in Paris ausgewechselten Meistbegünstigungs-Erklärung zwischen der Schweiz und Tunis auf schweizerische Waren bei der Einfuhr in die Regentschaft bis auf weiteres zur Anwendung kommt:

Alle nicht besonders benannten Waren . . . . .	8 % vom Wert.
Goldene Uhren . . . . .	0,5 % » »
Silberne und andere Uhren . . . . .	1 % » »
Goldene, mit Edelsteinen besetzte Bijouterien . . . . .	0,25 % » »
Andere goldene Bijouterien . . . . .	0,5 % » »
Silberne Bijouterien . . . . .	1 % » »
Goldwaren mit einem Feingehalt von 750/1000 und darüber . . . . .	3 % » »
Wein und Spirituosen . . . . .	10 % » »

Zollfrei sind: Getreide, Bücher und Zeitungen, Gold- und Silberbarren, Pferde und Rindvieh, Schafe und Ziegen, Schweine, lebendes und totes Wild und Geflügel; ferner landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, wenn nachgewiesen wird, dass diese zum Privatgebrauch und nicht für den Handel bestimmt sind. Zollfrei sind außerdem Zuchttiere zur Verbesserung einheimischer Rassen.

En complément de l'information que nous avons donnée dans le n° 286 du 14 écoulé de notre feuille, nous publions ci-après le tarif complet qui sera appliqué dorénavant à l'importation des marchandises suisses dans la Régence de Tunis, ensuite de la déclaration échangée à Paris, assurant à la Suisse en Tunisie le traitement de la nation la plus favorisée:

Toutes les marchandises non spécialement dénommées . . . . .	8 % de la valeur.
Montres d'or . . . . .	0,5 % » » »
Montres d'argent et autres . . . . .	1 % » » »
Bijouterie en or garnie de pierres précieuses . . . . .	0,25 % » » »
Autre bijouterie en or . . . . .	0,5 % » » »
Bijouterie en argent . . . . .	1 % » » »
Articles d'or et d'argent au titre de 750/1000 et au-dessus . . . . .	3 % » » »
Vins et spiritueux . . . . .	10 % » » »

Sont exempts de droits: Les céréales, livres et journaux, les lingots d'or et d'argent, les chevaux et le gros bétail, les moutons, chèvres et porcs, le gibier et la volaille vivants ou tués; en outre les machines et instruments agricoles, s'il est prouvé qu'ils sont destinés à l'usage personnel et non au commerce. La franchise d'entrée est également accordée au bétail d'élevage destiné à l'amélioration de la race indigène.

### Verschiedenes. — Divers.

**Bundesbank.** Die Volksabstimmung über das Bundesgesetz betreffend die Errichtung einer Bundesbank, vom 18. Juni 1896, ist vom Bundesrat auf Sonntag, den 28. Februar 1897, angesetzt worden.

**Konsulate.** Zufolge einer von der spanischen Regierung getroffenen neuen Einteilung der spanischen Konsularbezirke in der Schweiz umfasst das dem spanischen Generalkonsulat in Bern unterstellt Gebiet die ganze Schweiz; dagegen sind seinem besondern Konsularbezirk nur die Kantone Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Graubünden, Aargau, Tessin und Neuenburg zugewiesen. Außerdem bestehen folgende vier Konsularbezirke: 1) Bezirk des Honorarkonsuls in Zürich: Kantone Zürich und Schaffhausen; 2) Bezirk des Honorarkonsuls in Genf: Kantone Waadt, Wallis und Genf; 3) Bezirk des Honorarvikars in Basel: Kanton Basel; 4) Bezirk des Honorarvikars in St. Gallen: Kantone Appenzell, St. Gallen und Thurgau.

\* \* \*

**Banque de la Confédération suisse.** Le conseil fédéral a fixé au 28 février 1897 la votation populaire sur la loi fédérale du 18 juin 1896, créant une banque de la Confédération.

**Consulats.** D'après une communication du consulat général d'Espagne, le gouvernement espagnol a procédé à une nouvelle répartition de ses arrondissements consulaires en Suisse. Le consulat général à Berne est préposé à toute l'étendue de la Confédération. Les différents arrondissements embrassent les cantons suivants. Arrondissement du consulat général: Berne, Lucerne, Uri, Schwyz, les deux Unterwald, Glaris, Zug, Fribourg, Soleure, Grisons, Argovie, Tessin et Neuchâtel. 1<sup>o</sup> Arrondissement du consul honoraire à Zurich: Zurich et Schaffhouse; 2<sup>o</sup> arrondissement du consul honoraire à Genève: Vaud, Valais et Genève; 3<sup>o</sup> arrondissement du vice-consul honoraire à Bâle: les deux Bâle; 4<sup>o</sup> arrondissement du vice-consul honoraire à St-Gall: Appenzell (les deux Rhodes), St-Gall et Thurgovie.

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

#### Banque d'Angleterre.

	22 octobre.	29 octobre.	22 octobre.	29 octobre.
Encaisse métallique	25,919,558	26,273,373	Billets émis . . .	50,884,575
Réserve de billets	23,884,956	24,095,915	Dépôts publics . . .	5,384,369
Fonds et avances	28,397,251	26,832,482	Dépôts particuliers . . .	45,806,726
Valeurs publiques	14,662,360	14,047,264		48,607,339

#### Banque de France.

	22 octobre.	29 octobre.	22 octobre.	29 octobre.
Encaisse métallique	fr. 8,174,419,225	fr. 8,169,294,184	Circulation de billets . . .	fr. 8,618,966,070
Portefeuille . . .	773,264,064	831,639,141	Comptes courants . . .	809,389,685

#### Niederländische Bank.

	17. Oktober.	24. Oktober.	17. Oktober.	24. Oktober.
Metalbestand . . .	112,357,608	112,543,220	Notencirculation . . .	204,909,565
Wechselportefeuille . . .	66,969,327	66,151,736	Conti-Correnti . . .	7,810,076

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne.  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zahl.

### Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck.

Unter Hinweis auf Art. 5 unserer Gesellschaftsstatuten und gemäss Art. 2 der Grundbestimmungen laden wir die Tit. Aktionäre ein, auf die von ihnen gezeichneten Aktien die vierte Rate mit einzuzahlen.

**20 % = Fr. 100 per Aktie**

einzu zahlen.

Die Einzahlungen sind bis zum 1. Dezember 1896 zu entrichten in Altstätten bei der Rheintheit. Creditanstalt oder bei der Sparkassa Altstätten; in St. Gallen bei der St. Gallischen Kantonalbank oder bei der Schweiz. Unionbank; in Berneck bei der Sparkassa Berneck.

Berneck, den 1. November 1896.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Ein Mitglied des Verwaltungsrates:  
**A. Lutz.**      **R. Custer.**

(817<sup>a</sup>)

### Droguerie-Geschäft zu verkaufen.

Veränderter Familien-Verhältnisse wegen wird an einen soliden Käufer abzutreten ein altes, bestrenommiertes Droguerie-Geschäft in der Stadt Bern.

Auskunft erteilt das Advokatur- und Notariatsbüro Zeerleder, Stettler & Cie, Christoffelpfplatz 9, Bern. (820<sup>a</sup>)

Junger Schweizer, tüchtiger Kaufmann, mit  
**50,000 Franken** (807<sup>a</sup>)

im Frühjahr disponiblem Kapital und später realisierbarem grösseren Vermögen, sucht ein nachweisbar rentables Geschäft

### Exclusif

zu erwerben. Betreffender interessiert sich unter anderem für folgende Branchen: Import in chem. Stoffen, oder andern Produkten, Großgeschäft in Kolonialwaren, Drogen, gut eingeführtes Agenturgeschäft, event. auch mittelgrosses, nicht zu kompliziertes Fabrikationsgeschäft (Spinnerei, Weberei u. Maschinennäfche usw.). Strengste Diskretion wird zu gewünscht. — Schriftliche Offerten bitten wir unter Anschrift „Minerva“ an Herrn Dr. A. Biedler, Notar, in Basel zu adressieren.

### Budweiser Export-Lager-Bier

aus dem Bürgerlichen Brähaus in Budweis (Böhmen). — Gegründet 1795.

Das « Budweiser Bier » hat eine licht-goldene Farbe, milden, wenig bitteren Geschmack, feurigen Glanz, ist sehr gesund, erfrischend und belebend. Wegen seiner Reinheit und dem angenehmen, vollmundigen Geschmack von den Herren Aerzten sehr empfohlen.

#### Dépôts und Ausschenkstellen gesucht!

An Orte ohne Dépot Versandt in Fässern von 25, 50 oder 100 Litern, sowie in 1/4 und 1/2 Flaschen durch die

Generalvertretung für die Schweiz:  
**Martel-Falck in St. Gallen.**

**Jakob Lüscher, Notariats-, Rechts- und Inkasso-Büro, Arau und Zofingen.**

Besorgung von: Vermögensverwaltungen; Inkassi in der ganzen Schweiz und Verkauf von Liegenschaften; Vertretung in Streitfällen; etc. Gewissenhafte Bedienung. Beste Referenzen. (937<sup>a</sup>)

### LA PUBLICITÉ

DE LA

### FEUILLE OFFICIELLE SUISSE DU COMMERCE

qui compte plus de 5000 abonnés, se recommande tout particulièrement aux gens d'affaires, le journal paraissant dans les deux langues et étant répandu aussi bien dans la Suisse française que dans la Suisse allemande.

Conditions des plus avantageuses pour ordres d'une certaine importance. S'adresser à l'Administration du journal, à Berne.

Arbenz'sche Rasiermesser mit ersetzbaren Klingen sind weitberühmt gute Rasiermesser und tragen als Zeichen der Zuverlässigkeit, Echtheit und vollen Garantie für Qualität den Namen und Adresse des Fabrikanten, A. Arbenz, Jougn, Doubé. Jedes Stück, das beim Gebrauche nicht vollste Befriedigung gewähren sollte, wird bereitwilligst ausgetauscht. Preislisten und Prospekte gratis.

A. Wettibühl, Spezialitäten-Geschäft, 88, Bahnhofstrasse, Zürich. (490<sup>a</sup>)

J. Probst, Peintre, Sculpteur, Tailleur.

Clichés & Zeichnungen jeder Art Reform rasch & billig

MÜLLER & TRÜBAARAU.

EIGENE MALER, ZEICHNER & PHOTOGRAPHEN.

Kein verdeckte Prokura keine Prokura

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub>  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 5<sup>0</sup>/<sub>0</sub>